

Мое Права

№ 2
Февраль 2007

Знай свои права и борись за них!

Первая газета о правах человека в Республике Молдова. Распространяется бесплатно.

Стр. 2

Незрячие
в поисках
рабочего места

Стр. 4

Тираспольские
власти нарушают
большинство прав
человека

Стр. 5

Пока не соблюдаются
права, невозможно
выполнять
и обязанности

Стр. 6

Центр материнства
– шанс для
консолидации
семьи

Стр. 7

Молдова XXI века
Массовый экспорт
рабов в другие
страны

Пенитенциар в селе Руска: порой свобода намного жестче жизни за решеткой



Будучи единственным женским исправительным учреждением в республике, пенитенциар № 7 в селе Руска, сочетающий все режимы заключения – закрытый, полузакрытый и открытый, вынужден создавать надлежащие условия отбывания наказания для всех видов осужденных. Начальник пенитенциара Георге Кирилэ, занимающий эту должность с 2001 года, сообщил нам, что в пенитенциаре отбывают наказание 263 женщины. В день нашего приезда в это учреждение привезли

еще 17 женщин. «Здесь отбывают наказание и несовершеннолетние заключенные, число которых увеличилось, хотя недавно досрочно были освобождены из заключения три несовершеннолетние. Сейчас в пенитенциаре около 10 несовершеннолетних заключенных. Это самое большое число за последние 10-12 лет», - отметил Кирилэ.

Что касается контингента заключенных, то он весьма разношерстный, как по возрасту (самой молодой заключенной едва исполнилось 16 лет, а

самой старшей – около 70 лет), так и по образованию (есть абсолютно безграмотные женщины, не умеющие даже читать, но есть и лица, окончившие по два факультета). Говоря о совершенных преступлениях, следует отметить, что преобладают кражи, убийства и покушения на убийство. В последнее время увеличилось число осужденных за торговлю людьми.

Страница 3

ТОЧКА ЗРЕНИЯ

Невостребованное право не считается нарушенным правом



СЕРДЖИУ
ПРАПОРЩИК

После выхода в свет первого номера газеты «Мое Право» десятки человек позвонили в редакцию с тем, чтобы выразить благодарность за полученное издание и отметить его насущную необходимость в Республике

Молдова, принимая во внимание множество бытующих у нас проблем в области прав человека и отсутствие профильного периодического издания. «Мое Право» единственное издание в нашей стране, нацеленное на восполнение этого информационного вакуума. Несколько читателей из района Штефан Водэ сообщили нам, что после опубликования первой подборки материалов о газификации некоторых населенных пунктов названного района ситуация стала меняться к лучшему. Мы несказанно рады, что можем быть полезными людям.

Многие наши читатели поведали, что они также сталкиваются с проблемами в плане соблюдения прав человека. Мы порекомендовали им обратиться в компетентные государственные органы с письменными заявлениями для решения своих проблем, ибо право на петиции закреплено как национальным законодательством, так и международными правовыми актами. Наши граждане должны знать, что невостребованное право, то есть право, соблюдение которого не отстаивается, нельзя считать нарушенным правом. Поэтому следует досконально информироваться и действовать. А если уполномоченные органы не реагируют на ваши обращения, не следует стесняться предавать гласности подобные случаи, обращаться в профильные неправительственные организации и средства массовой информации. Мы всегда готовы прийти к вам на помощь.

Интернатские дети уязвимее к торговле людьми

Заместитель министра просвещения и молодежи Валентин Круду объявил на пресс-конференции, что Правительство вскоре утвердит Национальную стратегию и План действий по реформированию государственной системы детских учреждений интернатского типа на 2007-2012 годы. Валентин Круду отметил, что цель этой реформы – дезинституционализация детей и их размещение в биологические или расширенные семьи. Реформа будет проводиться при поддержке ЮНИСЕФ и Европейского союза в рамках Проекта «Развитие интегрированных социальных услуг для уязвимых семей и детей в ситуациях риска».

Валентин Круду убежден, что воспитывающиеся в семьях дети подготовлены к самостоятельной жизни намного лучше воспитанников школ-интернатов. «Как правило, дети, воспитывающиеся в учреждениях интернатского типа, не уверены в собственных силах, труднее находят работу и нередко вступают в конфликт с законом. Выпускники гимназий-интернатов гораздо уязвимее к явлению торговли людьми, чем их сверстники, выросшие в семьях», - утверждает Валентин Круду.

Однако вице-министр уточнил, что реформа не предусматривает упразднение учреждений интернатского типа. Часть таковых будет преобразована в общественные центры, а неэффективные интернаты или детские дома будут закрыты.



В рамках реформы будут созданы и развиты новые общественные услуги по защите ребенка и социально уязвимых семей.

По данным Министерства просвещения и молодежи, детство свыше 12.000 детей проходит в 68 интернатах и детских домах. У 85 процентов таких детей живы один или даже оба родителя. Содержание одного ребенка в интернате обходится бюджету Республики Молдова в 1.000 леев в месяц, тогда как выплачиваемое неимущим семьям месячное пособие на одного ребенка составляет всего 50 леев.

ИРИНА БОЗИАНУ

Месячный доход не покрывает прожиточный минимум

По данным Национального бюро статистики, среднемесячная заработная плата составляет примерно 1400 леев на человека, а средний размер пенсии – около 400 леев в месяц.

Прожиточный минимум, по сведениям того же Национального бюро статистики, следующий: для трудоспособных граждан – около 900 леев; для пенсионеров – около 700 леев; для детей в возрасте 7-15 лет – около 800 леев; для детей в возрасте 1-6 лет – свыше 600 леев; для детей в возрасте до года – около 300 леев.

Если сравнить прожиточный минимум и среднюю заработную плату, можно сделать вывод, что уровень жизни большинства молдавских граждан вполне приемлемый. Но это далеко не так. Многие экономические аналитики неоднократно доказывали, что прожиточный минимум исчисляется ошибочно, и в действительности он намного выше декларированного уровня.

Можно заметить, что среднемесячный доход пенсионеров намного ниже уровня прожиточного минимума и не покрывает даже необходимые расходы на медикаменты и медицинские услуги.



ТАТЬЯНА ЛАРУШИНА

Эксперт Института развития и социальных инициатив (IDIS) «Вииторул» Татьяна Ларюшина отмечает, что пенсионеры – самая уязвимая категория граждан нашего общества. «Если два живущих в городе пенсионера не имеют детей и не могут рассчитывать на чью-либо финансовую поддержку, они вынуждены жить впроголодь», – утверждает Татьяна Ларюшина.

Эксперт IDIS «Вииторул» Вячеслав Ионицэ считает, что некоторые данные Национального бюро статистики по прожиточному минимуму не отражают реальную ситуацию. Простейшие расчеты прожиточного минимума работающего человека показывают, что только на оплату коммунальных услуг ему необходимо в месяц не менее 400 леев, плюс как минимум 500 леев на продукты питания, 300 леев на одежду и самое меньшее 200 леев на иные товары первой необходимости. Если сложить все эти суммы, получается 1500 леев, которые и составляют реальную минимальную сумму, необходимую для выживания.



ВЯЧЕСЛАВ ИОНИЦЭ

Заметьте, 1500 леев это минимальная сумма для выживания, но не для приемлемой, достойной жизни.

Вячеслав Ионицэ отметил, что по некоторым подсчетам месячный прожиточный минимум одного человека, независимо от пола и возраста, должен быть не ниже 1800 леев.

Татьяна Ларюшина придерживается мнения, что неспособность государства обеспечить своим гражданам прожиточный минимум ведет к массовому оттоку трудоспособного населения за рубеж. «Постоянно накапливаются долги по оплате коммунальных услуг и отопления, растет потребность в продуктах сэконд-хэнд», – добавила Татьяна Ларюшина.

АЛЕКСЕЙ ЛУНГУ

Моё ПРАВО

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:

Серджиу Прапорщик

КОординатор издания:

Петру Кицану

РЕДАКЦИОННАЯ КОманда:

Игорь Бурчиу

Иоан Стрелчук

Николай Федерюк

Екатерина Делеу

Лиана Истрате

Алексей Лунгу

Ирина Бозияну

ФОТОРЕПОРТЕР:

Лауренциу Буц

ДИЗАЙНЕР:

Петру Паскару

СТИЛИСТ:

Аугустин Наку

КОРРЕКТОР:

Лиана Стегэреску

ХУДОЖНИК:

Николай Латунов

ПЕРЕВОД:

Людмила Скокова

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ:

Продукт в рамках Проекта Программы развития Организации Объединенных Наций в Республике Молдова «Поддержка внедрения Национального плана действий в области прав человека»

ПРИ ФИНАНСОВОЙ ПОДДЕРЖКЕ:

Австрийское сотрудничество по развитию

Austrian

Development Cooperation

Адрес:

MD-2012, Кишинэу, ул. Сф. Цэрий, 16

Тел: 23 53 86

E-mail: dreptul_meu@yahoo.com

Издается на румынском и русском языках.

Тираж:

Издание на румынском языке

– 20 000 экземпляров

Издание на русском языке

– 10 000 экземпляров

Печать: типография PRAG-3.

Распространяется бесплатно.

Мнения, выраженные в этой газете, не отражают официального мнения Программы Развития Организации Объединенных Наций в Республике Молдова и Австрийского сотрудничества по развитию.

Незрячие в поисках рабочего места

40 работников – инвалидов по зрению Сорокского предприятия Общества слепых «Мунка инвализилор» были уволены в ноябре 2006 года. Мотив тот же, что и во всех других аналогичных случаях в нашей республике: труд этой категории инвалидов нерентабельный и убыточный. Таким образом, из 68 работников, сколько насчитывал до недавнего времени коллектив предприятия, было решено сохранить в штатах только 28 человек.

Главный инженер Общества слепых Борис Байдан сообщил, что уволенные инвалиды по зрению зарегистрировались в Национальном агентстве занятости населения в надежде найти себе рабочее место и тем самым обеспечить свое существование. «Люди, конечно, осознают, что вероятность найти таким образом себе работу ничтожно мала. Если здоровые люди практически не у дел, как можно верить в трудоустройство незрячих?», – спрашивает главный инженер. Борис Байдан все же пытается надежду заключить договор с «Union Fenosa» на производство для этого предприятия шитов учета. «Мы уже работали с этой компанией и надеемся, что и на сей раз «Union Fenosa» согласится воспользоваться нашими услугами. Нужно же найти какой-то выход их положения», – говорит он.

Сорокское предприятие Общества слепых «Мунка инвализилор» производит проволочную оплетку к пробкам для бутылок под шампанское, гвозди для шиферных листов, декоративные гвозди и др. Кроме того, механический цех выполняет порой заказы на производство металлических изделий для мебели.

Председатель Общества слепых Республики Молдова Думитру Скиффос уточнил, что решение о высвобождении части работников – инвалидов по зрению принято отнюдь не для того, чтобы избавиться от этих работников. По его утверждению, это решение принято после детального исследования деятельности профильных предприятий и обусловлено необходимостью изыскания в срочном порядке решений по предотвращению их неминуемого банкротства. Исследование и последующее реформирование предприятий, на которых трудятся инвалиды по зрению, проводилось при поддержке партнеров из Голландии, которые согласились финансировать эту работу, направленную на восстановление предприятий, большинство из которых – на грани банкротства. Он сообщил также, что начиная с марта текущего года уволенные слабовидящие работники будут получать в течение восьми месяцев финансовую помощь в размере 847 леев. «До начала этой реформы большинство работников получали зарплату в пределах 100-200 леев. Это было тяжким бременем для предприятий, рентабельность которых была практически на нуле. К тому же, зарплата, которую получали работники, была мизерной и не представляющей большого значения для них. Сегодня же мы имеем возможность существенно оплачивать труд оставшихся на предприятиях работников, и в то же время развивать эти предприятия и добиваться их рентабельности», – заявил Думитру Скиффос. Он указал также, что в настоящее время уволенные работники состоят на учете Национального агентства занятости населения, и он надеется, что часть из них сможет найти себе работу при содействии этих учреждений. «Надеемся в не столь отдаленном будущем добиться восстановления и развития этих предприятий до такого уровня, чтобы оставшиеся без работы могли вернуться на свои рабочие места. К тому же, мы прилагаем усилия к тому, чтобы в течение означенных восьми месяцев найти рынки сбыта для продукции, вырабатываемой этой категорией инвалидов, и тем самым добиться прибыльности названных предприятий», – отметил председатель Общества слепых.



НИКОЛАЙ ФЕДЕРЮК

ПИСЬМО НОМЕРА

«Оказание публичных услуг не что иное как соблюдение прав человека»

«Хотелось бы, чтобы газета «Мое право» затронула очень важную в Молдове проблему, а именно проблему оказания публичных услуг. Я шесть лет на пенсии и до сих пор не доводилось лично обращаться в профильный орган публичной власти – Территориальную кассу социального страхования (ТКСС) сектора Рышкановка. Недавно я переехала на новое место жительства, но тоже в секторе Рышкановка. Новую прописку смогу оформить только через 1-2 месяца. В почтовом отделении, в котором все эти годы получала пенсию, мне сказали, что поскольку я выписалась с прежнего местожительства, они не могут выдавать мне пенсию. Я пошла в ТКСС сектора Рышкань, чтобы получить разрешение на получение пенсии в прежнем почтовом отделении. К соответствующему инспектору удалось пробиться только с третьей попытки. Мне выдали надлежащую справку с двумя подписями и печатью, но на почте снова отказали в выдаче пенсии, поскольку в означенной справке не было указано «отсутствие прописки». Из-за этого мне пришлось еще дважды ходить в ТКСС.

Мне не дают покоя несколько вопросов, но назову лишь несколько из них. Первый из них – общего характера, а именно: «Насколько далеки мы от Европы в области оказания публичных услуг?». Остальные вопросы специфические, более узкого плана.

Почему в почтовом отделении от меня требуют прописку, если ТКСС перечисляет мою пенсию именно в это почтовое отделение и моя фамилия фигурирует в реестре на получение пенсии? Конституционно ли это, законно ли?

Почему на просьбу перечислять пенсию на мой счет в КБ «Victoriabank» мне ответили, что пенсии перечисляются только в «Banca de Economii»? Почему я должна идти именно в этот банк и открывать специальный счет, который к тому же ежегодно придется подтверждать соответствующими справками?

К чему нужно тратить столько времени для решения этого вопроса в ТКСС? Почему здесь постоянно столько людей ждут приема? Не слишком ли много документов, требующих проверки? Не слишком ли часты эти обязательные проверки?

Почему у ТКСС нет нормального помещения, в котором люди чувствовали бы себя комфортно и ощущали уважительное отношение к себе? Сейчас десятки и сотни людей – инвалидов, стариков и немощных вынуждены простаивать (здесь всего несколько стульев) по несколько часов в день в узком коридоре, в духоте и тесноте.

Почему у государственных служащих, работающих со специфической, трудной категорией населения и с таким числом посетителей, нет нормальных условий для работы?

Может слишком мало госслужащих для обслуживания граждан?

Может слишком мало 2 приемных дня в неделю?

Почему в нашей стране, в которой мало-помалу происходят перемены на уровне политик, не наблюдаются положительные сдвиги на уровне механизмов воплощения в жизнь этих политик?

Осознают ли у нас, что оказание публичных услуг не что иное, как удовлетворение законных потребностей граждан, что, в сущности, и является осуществлением прав человека?».

ЕКАТЕРИНА БЛАЗИРОВА, пенсионерка

«Не может быть и речи об оказании качественных публичных услуг»

Заведующая Территориальной кассы социального страхования сектора Рышкановка Наталья Черней сообщила, что уже четыре года никак не решиться вопрос о предоставлении адекватного помещения. «Десятки людей стоят в полуметровом коридоре. Мы обслуживаем 34 тысячи пенсионеров, помимо других категорий населения, к примеру, новорожденных, и др. Наши сотрудники не обременены нормальными условиями для работы, очень часто болеют. О каком качестве услуг может идти речь?», – посоветовала Н. Черней.

Один из пенсионеров, 70-летний Василе Филимонов сказал, что он третий день приходит в территориальную кассу. «Люди стоят, хотя большинство из них старики, больные и немощные. Никому нет никакого дела до нас. Чтобы попасть к инспектору приходится убить здесь не менее трех дней. При всем своем 54-летнем рабочем стаже я не имею никаких прав. Мне нужна путевка в санаторий. Прихожу сюда уже в третий раз – то одной справки у меня нет, то другой».

Другой пенсионер, инвалид I группы Ион Оцел, что пришел в ТКСС во второй раз. «Был сегодня и сделал копии удостоверения об инвалидности, паспорта, но меня опять направили в ЖЭУ. Нужно будет прийти сюда еще во вторник или в четверг. Жена была здесь с утра, но ей к 9.00 на работу и она не успела попасть к инспектору, так что дальше в очереди стояла я. Я инвалид I группы, работал до 2002 года. Получаю пенсию в 689 леев. Заболел в 54 года. Жена перенесла операцию на ногу», – сказал Ион Оцел.



ИОН ОЦЕЛ

Мнение юриста

Судья-консультант Конституционного суда Вячеслав Запорожану сообщил, что 19 мая 1997 года КС объявил неконституционными законоположения о прописке при оформлении удостоверений личности и распоряжения, содержащие это словосочетание.

«КС признает неконституционность п. 10 «Положения о порядке оформления и выдачи удостоверений личности Национальной паспортной системы», утвержденного Постановлением Правительства № 376 от 6 июня 1995 года «О дополнительных мерах по осуществлению Национальной паспортной системы», а также всех распоряжений, содержащих словосочетание «прописка» (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, № 37/19, 05.06.1997 г.).

ЕКАТЕРИНА ДЕЛЕУ

...Власти должны соблюдать потребности женщин – заключенных, уделяя особое внимание физическим, профессиональным, социальным и психологическим нуждам в момент принятия решений, затрагивающих аспекты их содержания. Необходимо прилагать особые усилия для обеспечения доступа к специальным услугам заключенным, обладающим специальными нуждами... Женщинам – заключенным следует разрешать рожать за пределами пенитенциара, а в случае рождения ребенка в пенитенциаре руководству пенитенциара следует обеспечивать необходимую помощь и льготы.

(Статья 34. Рекомендация Комитета министров государств-членов по европейским пенитенциарным правилам)

Пенитенциар в селе Руска: порой свобода намного жестче жизни за решеткой

Женщины нуждаются в особых условиях гигиены

Около четырех месяцев назад в пенитенциаре села Руска была сдана в эксплу-



Поскольку режим пенитенциара полузакрытый, двери камер не запираются, и осужденные могут свободно перемещаться по территории пенитенциара.

В нашем учреждении отбывают срок наказания четыре инвалида – два первой группы и два – второй группы инвалидности. К сожалению, инвалиды не получают полагающиеся им пособия. В этом смысле законодательство весьма противоречиво. С одной стороны, закон предусматривает, что осужденные могут получать пособия в пенитенциарах, а с другой стороны оговаривается, что в случае осуждения инвалиды лишаются пенсии и содержатся за счет пенитенциара. В штатах медицинской части, помимо главврача, есть гинеколог, психиатр, терапевт, стоматолог и медицинские сестры.

На территории пенитенциара действует профессиональное училище, которое готовит портных и швей. Выпускники профучилища впоследствии трудоустраиваются в производственном секторе. Помимо этого, недавно оборудован компьютерный зал и созданы группы по изучению английского языка.

Стены церкви расписаны заключенной

Директор пенитенциара поведал нам, что хотя в учреждении отбывают наказание люди разных национальностей и вероисповеданий, здесь не было никаких конфликтов этнического или религиозно-

го характера. На территории пенитенциара есть православная церковь, в которой по воскресеньям проходят богослужения. Церковь содержится на средства спонсоров. Стены церкви расписаны бывшей осужденной, которая впоследствии была помилована. Семь осужденных женщин исповедуют другие религии. Есть у нас продовольственный магазин и библиотека. Книжный фонд не очень большой, но он пополняется, преимущественно за счет пожертвований. Мы подписаны примерно на 30 периодических изданий. Самым большим спросом у нас пользуется юридическая литература. В библиотеке есть все правовые кодексы, а также «Monitor Oficial al Republicii Moldova».

Программы перевоспитания

«Если говорить о приговоре, то наша



роль – обеспечить законность отбывания наказаний. Мы можем оказывать осужденным только информационную помощь, когда они просят помочь или разъяснить какое-либо законоположение. Хочу заметить, что очень многие наши заключенные не согласны с приговором и пытаются доказать свою невиновность. Они подают множество запросов и заявлений во всевозможные инстанции – от судебных до президентуры. У нас есть специальная



доска информации, на которой указаны все адреса. Это их право быть информированными», - отметил Кирилэ.

Как в любом коллективе, существуют лидеры, однако криминальная сторона таких «авторитетов» не очень выражена. Обычно, они организуют различные мероприятия и концерты. Для этого у нас есть актовыв зал, в котором, наряду с администрацией, в подобных мероприятиях участвуют и родственники осужденных. Как рассказал нам начальник тюрьмы, нередко вокальные и актерские данные осужденных поражают даже членов их семей. Как правило, это случается в «День открытых дверей», который проводится уже два года и уже стал традиционным для пенитенциара в селе Руска. У многих наших заключенных есть дети. Беременных и детей в тюрьме нет. В случае беременности, осужденные переводятся в пенитенциар №16 в Прункул, хотя и там условия содержания далеко не самые лучшие.

Жизнь за решеткой

При освобождении из пенитенциара каждая заключенная получает в бухгалтерии учреждения единовременное пособие в размере около 1243 леев. «В сущности, больше всего проблем у заключенных не в пенитенциаре, а по выходе из него. Очень трудно найти себе работу. Нередко, после отбывания наказания бывшие заключенные посещают меня, пишут письма. Есть у нас и программы по перевоспитанию, но это дело длительное. Невозможно получить сиюминутные результаты. Более того, не всем осужденным удается измениться, так что нередки случаи рецидива и возвращения за решетку», отметил Георге Кирилэ.

Уже около года женский пенитенциар в селе Руска сотрудничает с «Армией спасения», который нам оказывает очень большую помощь в плане поддержки и перевоспитания заключенных, особенно несовершеннолетних.

Отношения мать-ребенок

Говоря о душевном состоянии осужденных, их отношениях с семьей и, в частности, с детьми, работающий в пенитенциаре психолог Татьяна Плэмэдялэ-Пригораш поведала, что они испытывают такие же чувства, как любая мать. «Конечно, они страдают от разлуки и разрыва отношений с семьей и, особенно, с детьми. Они очень часто печальны и беспокойны. Мы пытаемся исправить положение и, должна сказать, порой нам удается восстановить связи наших подопечных с родственниками и семьей. С их согласия присутствую на свиданиях, чтобы понаблюдать за отношениями с детьми. На них очень сильно давит разлука с детьми, большинство из них чувствуют себя виноватыми перед ними, терзаются, что не рядом со своими детьми, не могут заботиться о них и участвовать в их воспитании», - отметила психолог.

НАТАЛЬЯ СТАРИКОВА, ОСУЖДЕННАЯ

«Часть моей жизни навсегда останется здесь»

- Недавно состоялась презентация документального фильма, снятого «OWH TV Studio» в женском пенитенциаре в Руска. Эта документальная лента освещает жизнь заключенных, а также их отношения с детьми. Вы принимали участие в создании фильма. Как это случилось?

Наталья Старикова: Когда в наше учреждение пришли сотрудники «OWH TV Studio», всем было интересно узнать, что они хотят сделать. Позднее мы узнали, что они задумали заснять фильм о драме находящейся в заключении матери в отношениях с детьми. У меня дочь и двое сыновей, и я подумала, что могла бы сама сделать сценарий фильма, что я, между прочим, и предложила представителям «OWH TV Studio». Я здесь уже семь лет, и мне прекрасно известна эта боль. Вообразить, что чувствуешь мать в подобной ситуации, может каждый, но понять может только тот, кто ее пережил. Мне, практически, понадобились два часа, чтобы набросать весь сценарий.

- Как я поняла, вы были и на презентации фильма.

- Да, люди из «OWH TV Studio» пригласили нас в Кишинев на презентацию фильма. Случай беспрецедентный – подобного никогда еще не бывало в нашем пенитенциаре. Вначале хотела отказаться. Из страха. Мы все-таки осужденные, и боялись реакции людей. Однако реакция была самой добродушной. На нас смотрели как на простых женщин, разлученных с детьми. Там, пусть на несколько часов, но мы почувствовали себя свободными. Глядя на все эти до боли знакомые лица, я прекрасно осознаю, что часть моей жизни навсегда останется здесь.

- Что испытывают матери, когда их разлучают с детьми?

- Это самая большая трагедия – не быть рядом с детьми, не видеть, как они растут, не заботиться о них, не участвовать в их воспитании. Наши дети знают нас только по письмам. Я провела за решеткой как раз годы детства и юношества моих детей. Сначала мои дети пошли в первый класс. Без меня.



Дочь вышла замуж и родила ребенка. И опять без меня...

- Вы сказали, что у Вас трое детей. В каких Вы отношениях с ними?

- Я очень редко вижу своих детей. Старшая дочь приходит ко мне чаще. Зато сыновей вижу очень редко. В июле я послала им подарки, но они молчат. Уже около полугода они не написали мне ни единого письма. Младшему сыну было 4 годика, когда я попала сюда, и увидеть его мне довелось только спустя четыре года. Семья моя распалась, в результате мой старший сын остался с матерью, а младшенький – со свекровью. Даже самому большому врагу не пожелаю пережить такое. Хотя мне не довелось быть рядом с ними, сейчас я знаю, что у меня есть внук, которому смогу дать все, что не смогла дать своим детям.

- Сколько вам осталось еще быть здесь?

- Мне осталось еще 3 года из десяти, к которым была осуждена, и всего один год до условного досрочного освобождения. Попытаюсь постепенно сблизиться со своими детьми и вернуть их прежнюю любовь. Мне, в сущности, некуда идти после освобождения из тюрьмы, но меня это не пугает, потому что не раз приходилось начинать с нуля.

- Подозреваю, что Вы не единственная осужденная, на горизонте которой маячит эта проблема...

- Да, это именно так, я далеко не единственная. Большинство женщин, освобождающихся из мест заключения, сталкиваются с этой проблемой: негде жить, невозможно найти работу. Пособие в 1243 леев, сами понимаете, сумма недостаточная. Мое счастье, что у меня есть мать, которая, я знаю, не бросит меня в трудную минуту.

- За что Вас осудили?

- Меня обвинили в убийстве. Согласно законодательству, в течение десяти лет со дня ареста я могу обжаловать приговор, чтобы доказать свою невиновность. Мне осталось еще три года, чтобы сделать это, потому что я невиновна. Я никого не убивала. Надеюсь, что мне удастся доказать это.

атацию обновленная часть жилого корпуса. До начала реконструкции условия в нем были далеко не лучшие. «Женщины, пусть даже и осужденные, все же нуждаются в специальных условиях гигиены, которых, к сожалению, до этого не было. Благодаря договору о сотрудничестве со Швейцарским бюро развития, посредством Департамента пенитенциарных учреждений и Министерства юстиции, в прошлом году стала возможной реконструкция части жилого корпуса. В текущем году планируем завершить реконструкцию этого объекта, включающую также строительство котельной, которая позволит обеспечить жилой блок теплом и горячей водой. Что касается площади, то законодательство предусматривает по 4 квадратных метра на каждого заключенного. С завершением строительства жилого блока у нас будут обеспечены места на 200 заключенных. Принимая во внимание, что у нас свыше 200 женщин-заключенных, то на каждую приходится меньшая площадь. С завершением работ, площадок для прогулок и изолированных секторов, сможем сказать, что нам удалось создать заключенным хорошие условия для отбывания наказания. Каждая осужденная может иметь в камере телевизор. Нам удалось решить вопрос о обеспечении всем осужденным доступа к телевизору. В обновленной части жилого блока камеры рассчитаны на 2, 3, 4, или 5 заключенных. В старом корпусе камеры были огромные – в них содержались до 50 заключенных. Стены окрашены в светлые тона, а с завершением работ по строительству канализационной системы сможем установить стиральные машины-автомат. После завершения реконструкции жилого блока планируем капитальную реконструкцию столовой и медицинского центра», - поведал Кирилэ.

Только к 30 процентам заключенным регулярно приходят посетители

«Для такой маленькой страны как Республика Молдова даже цифра в 200 осужденных женщин довольно велика», - отметил начальник пенитенциара. В отношении прав осужденных законодательство Республики Молдова предусматривает, что любая осужденная имеет право раз в три месяца на длительное свидание, сроком до трех дней, и не менее чем на 12 краткосрочных свиданий, и один раз в две недели на 10-минутный разговор по телефону. Несмотря на то, что нами созданы все условия для соблюдения этих прав, только к 30 процентам заключенных регулярно приходят посетители, а остальных, то есть 70 процентов наших заключенных, посещают очень редко или только по праздникам. Осужденные имеют свободный доступ во двор пенитенциара, могут гулять в специально оборудованных местах для прогулок.

15 ЛЕТ ПОСЛЕ ВОЙНЫ

Тираспольские власти нарушают большинство прав человека

Приднестровский регион Республики Молдова это пространство, на котором ежедневно нарушается большинство прав человека. Ситуация в населенных пунктах левобережья Днестра меняется столь внезапно и круто по отношению к ситуации на правом берегу, что это ощущается чуть ли не физически.

В ходе непродолжительной поездки в населенные пункты Зоны безопасности, юридически подведомственные Республике Молдова, нас поразила мрачная картина сел левобережья Днестра. Здесь все напоминает войну 1992 года – дома с изрешеченными пулями стенами, руины, российские военные, вооруженные автоматами, бронетранспортеры и тому подобное. На дамбе, связывающей села Устья и Коржова, даже сохранился каземат, который, по словам местных жителей, постоянно напоминает им о войне и... смерти. Хотя местная администрация села Коржова неоднократно ходатайствовала о том, чтобы его убрали, на эту просьбу так никто и не отреагировал.

Право на свободу перемещения

Жители сел левобережья Днестра чаще всего жалуются на ущемление права на свободу передвижения, права на собственность, права на жизнь. Чтобы отбить у местных жителей всякое желание регистрировать свои автомобили в правоохранительных органах Республики Молдова, приднестровские таможенники и милиция вводят крайне жесткие и унижительные процедуры, принуждая тем самым оформлять все документы в органах сепаратистской администрации. Если владельцы автомобилей отказываются следовать этим процедурам, приднестровские таможенники и милиция наказывают их административными штрафами и даже наложением ареста на транспортные средства. Чтобы казаться снисходительнее, Тираспольская администрация выдумала так называемую процедуру «временного импорта», которая обязывает владельцев автомобилей, зарегистрированных в Республике Молдова, платить пошлину каждые 60 дней пребывания на территории Приднестровья.

Однако владельцы автотранспортных средств, подчиняющиеся введенным сепаратистскими властями условиям регистрации автомобилей, могут ездить на них только в некоторые государства СНГ. К тому же, они облагаются дополнительными налогами, что, практически, вдвое увеличивает



Десятки домов в Коржова в руинах

расходы на приобретение автомобиля. Граждане Республики Молдова, которым доводилось въезжать на контролируемую Тираспольскими властями территорию, рассказывают, что бывают случаи, когда приднестровские милиционеры констатируют нарушение в соответствии с законодательством РМ,



ВАЛЕРИУ МИЦУЛ, примар коммуны Коржова

а санкции налагают в соответствии с приднестровским законодательством, которые намного жестче молдавских.

Принудительное зачисление в армию

Ущемляется право на свободу перемещения не только владельцев автотранспортных средств, но и пешеходов, для которых установлена миграционная пошлина. Ее обязаны выплачивать лица, временно находящиеся на территории приднестровского региона Республики Молдова. По утверждениям специалистов в области права из «Ргото-Лех», налоги, которые взимает сепаратистская администрация, незаконные и по многим параметрам дискриминационные.

Абстрагируясь от гражданства и юридической принадлежности граждан молдавских сел, расположенных на

левом берегу Днестра, силовые органы обязывают молодежь и мужчин в возрасте 18-45 лет к срочной службе в приднестровских вооруженных силах. Окружной военный комиссар категорически потребовал зачисления на службу в сепаратистскую армию даже примара коммуны Коржова Валерия Мицул. Нередко являющихся на военную медицинскую комиссию насильно отправляют в армию, лишая возможности даже оповестить об этом родственников. Поэтому чаще всего семьи призванных в армию не знают даже, где находятся их родственники.

Право на труд и на охрану здоровья

В приднестровском регионе Республики Молдова систематически нарушаются также права на труд и на охрану здоровья. Так, большинство работников предприятий Приднестровья трудятся во вредных условиях без всякого права обжалования этого.

Из-за социально-политической ситуации в регионе люди подчас сталкиваются с трудностями в оформлении документов о праве собственности. К примеру, были случаи, когда два брата, живущих на разных берегах Днестра и, соответственно, имеющих разное гражданство, не могут своевременно оформить документы о наследовании имущества родителей. Однако хуже всего в этом плане обстоят дела у жителей Коржова, которых обязывают оформлять документы как в Дубэсарах, так и в Кошнице Дубэсарского района (резиденции районной администрации Республики Молдова), а следовательно им приходится дважды платить за регистрацию недвижимости, получение разрешений и прочих документов.

Все эти грубые нарушения превратили Зону безопасности в полупустынное пространство, в котором из года в год ничего не инвестируется и все разрушается, приходит в упадок.

ИОАН СТРЕЛЧУК

Зона безопасности – зона нарушения прав человека

Весной нынешнего года будем отмечать 15-летие от начала вооруженного конфликта на Днестре в 1992 году. Пагубные последствия войны и сегодня весьма ощутимы в этой зоне. Здесь напряженный психологический климат. Плохо обстоят дела как с социальной, так и с экономической точек зрения. Самая большая проблема – установленные здесь посты, которые необходимо ликвидировать как можно быстрее. Речь идет о постах российских миротворцев и о незаконных постах, установленных сепаратистскими властями. Я имею в виду, прежде всего, посты близ сел Лунга, Дороцкая, Кошница, Похребя. Именно эти посты являются теми рычагами, при помощи которых совершается наибольшее число беззаконий. Они же ограничивают и право граждан на свободу перемещения. На этих постах взимают пошлину – чистой воды рэкет, которым сепаратистские власти промышленно в Зоне безопасности. Даже само название «зона безопасности» влечет за собой нарушение прав человека, поскольку сюда не заманишь инвесторов, а значит невозможно и экономическое развитие.



ГРИГОРИЙ ПОЛЬЧИНСКИЙ, председатель Дубэсарского района

На левобережье Днестра ущемляются практически все права человека



ЮРИЕ ВИДРУ, координатор по правам человека Дубэсарского района

Сепаратистские власти повинны в нарушении практически всех прав человека на левобережье Днестра. Прежде всего, нарушается самое главное право человека – на жизнь, на физическую и психическую целостность. Я знаю очень многих людей, которые по политическим мотивам подвергались аресту, пыткам. В Приднестровье человека могут без всякой вины улечь в тюрьму, и жаловаться некому.

Во-вторых, нарушается право на свободу перемещения. Людям приходится платить пошлину в 9 леев каждый раз, когда проходят через установленные сепаратистами посты. Плюс, от местных жителей требуют предъявить удостоверение личности или паспорт каждый раз, когда идут из одного села в другое. Многих крестьян, везущих сельхоз-

продукцию на продажу в Кишинев, заворачивают обратно по мотиву отсутствия удостоверения личности.

Однако право на свободу перемещения нарушают и законные власти Республики Молдова. Например, очень много людей жалуется, что с молдавских граждан взимают пошлину и на внутреннем таможенном посту в периметре села Моловата Ноуз, а также на посту у села Пырыта на трассе Кишинев – Дубэсарь. Этим постам следовало бы зорче следить за тем, чтобы не было контрабанды оружия, наркотиков, взимать пошлину с больших партий товаров, а не грабить крестьян, везущих несколько мешков кукурузы на мельницу.

Коренное население лишают права учиться на родном языке. Свобода мнений и свобода выражения также ограничиваются в приднестровском регионе. В контролируемом сепаратистами городе Дубэсарь никто не может раскрыть рта, за исключением неправительственных организаций, учрежденных либо контролируемых органами безопасности ПМР. Тех же, кто осмеливается высказать то, что думают, репрессивные приднестровские структуры подвергают преследованиям – допросам, жестокому обращению вплоть до избивания, штрафам и иным гонениям.

Грубо попирается право на учебу. У детей, обучающихся в восьми школах с преподаванием на румынском языке (на основе латинской графики), множество проблем. Но гораздо хуже ситуация в остальных школах. В них молдавских детей вообще лишают права на обучение на родном языке. По этой проблеме уже поданы материалы в Европейский суд по правам человека.

Не соблюдается также право на петицию. Многие обращаются с письменными заявлениями в местные органы публичной власти. Однако эти петиции либо вовсе не рассматриваются, либо рассматриваются очень поздно, без всякого соблюдения установленных законом сроков.

СЕРДЖИУ ПРАПОРЩИК



Каземат на днестровской дамбе времен приднестровского конфликта

Пока не соблюдаются права, невозможно выполнять и обязанности



Интервью с **ГЕОРГЕ АВОРНИКОМ**, председателем Союза юристов, деканом юридического факультета ГУМ

Биографическая справка

Родился в селе Пыржолтень Кэлэрашского района 4 июля 1963 года. В 1982 году окончил Автодорожный техникум. В 1984-1989 годах учился на юридическом факультете Государственного университета Молдовы (ГУМ). После окончания вуза прошел путь от преподавателя-ассистента до профессора университета. Ныне он доктор-хабилитат права, профессор университета и декан юридического факультета ГУМ. Занимал ряд ответственных должностей в публичных и частных учреждениях как в стране, так и за пределами республики. Является председателем Союза юристов Республики Молдова, членом Совета Коллегии адвокатов Молдовы, членом совета директоров Европейского центра публичного права с резиденцией в Афинах, членом Ассоциации юристов - демократов с резиденцией в Брюсселе, заместителем председателя Международного союза юристов с резиденцией в Москве, членом Ассоциации американских юристов.

- Насколько хорошо знает свои права население Республики Молдова?

Георге Аворник: - На эту тему я могу говорить часами, тем более, что провел даже специальное исследование в этом направлении. Судя по результатам опросов и данным, которыми я располагаю, ситуация по этому разделу хуже некуда. У нас практически напрочь отсутствует общая культура, не говоря уж об юридических знаниях. Население Республики Молдова не знает свои права, но и мы, эксперты, ничего не делаем для изменения ситуации, так сказать, для «ликвидации безграмотности».

- А как можно повысить наш уровень юридической культуры?

- Мы приняли очень много мер в этом направлении. Пытались, причем неоднократно, продвинуть на ТВМ еженедельную или хотя бы ежемесячную передачу юридического и консультационного характера. К сожалению, телевидение не выделяет денег, и готово одобрить этот проект только при условии изыскания финансового покрытия. Если считаешь себя достойным юристом, просто обязан сделать что-то на благо общества. Сейчас пытаемся, при помощи одного нашего выпускника, организовать по субботам радиопередачу по вопросам права. Цель этой передачи - консультации и помощь населению.

- Вы упоминали об издаваемой профильной газете.

- Да. Речь идет о газете «Dreptul» («Право»), учрежденной Союзом юристов Республики Молдова совместно с Государственным университетом. Это издание пропагандирует и продвигает в жизнь идеи защиты прав человека, строительства правового государства, повышения уровня юридической культуры и сознания населения. Спонсором этой газеты является только ГУМ, юридический факультет, поскольку Союз юристов, будучи организацией неправительственной, денег не имеет.

- Все же, сейчас, в отличие от предыдущего периода, ситуация по данному разделу несколько улучшилась и население лучше осведомлено о своих правах.

- Это только видимость. Я исследовал ситуацию в школах. Изначально уровень культуры формируется, естественно, в семье - ребенка нужно воспитывать, а если уровень культуры родителей невысокий, то и ребенок вряд ли далеко пойдет. В детском саду - нуль. По пальцам можно перечислить детские сады, в которых детей учат, что такое хорошо, а что такое плохо. В общеобразовательных школах ситуация не лучше. В селах уроки по правовому воспитанию ведут, как правило, преподаватели с наименьшей учебной нагрузкой. Они учат детей сами толком не зная чему. Идеальной можно расценить ситуацию, когда занятия по правовому воспитанию ведут преподаватели истории, которые по крайней мере имеют представление о юриспруденции и правовой системе. Нередки случаи, когда занятия по этой дисциплине ведут учителя физического воспитания или иностранных языков. В высших учебных заведениях ситуация аналогичная. Студентам преподают общий курс, который в лучшем случае позволяет освоить азы в области права. Человек должен знать, как защищать свои права, куда обращаться, что делать и прочее.

- Какие шаги должны быть предприняты в первую очередь?

- Прежде всего, следует начать с изучения основных прав, закрепленных Конституцией Республики Молдова. Нужно знать органы государственной власти. Нет нужды по всякому вопросу обращаться в Парламент и Президенту. Есть специальные органы с определенными полномочиями. В случае спора - нужно обращаться в судебную инстанцию, в случае злоупотре-

блений - в органы прокуратуры, в случае кражи или преступления - в органы полиции. Нужно знать, куда обращаться, что делать, как защищать свои права.

К судье люди должны идти как к священнику

- Однако правосудие не внушает доверие населению. Почему?

- Это уже совсем другая проблема. Не секрет, что любой судебный процесс у нас дело долгое, хлопотное и сопряженное с хождением по инстанциям, вот люди и теряют веру в правосудие. Все же, последние социологические исследования указывают на пусть незначительное, но улучшение в этой сфере. Откат остановлен и сейчас мы начинаем постепенно подниматься «в гору». Было бы хорошо добиться роста доверия к правосудию, хотя это зависит от множества факторов, включая политические. Политика не должна вмешиваться в сферу правосудия. Должен неукоснительно соблюдаться принцип разделения государственных властей. Естественно, весомые результаты приходят не сразу, а достигаются постепенно, требуют терпения и кропотливого труда. Начинать нужно с детей, поскольку если им с малых лет привить определенные навыки, дальше им будет легче защищать свои права.

- Как оцениваете принятые недавно нормативные акты по обеспечению реформ в системе правосудия?

- Естественно, как своевременные и нужные. У нас, между прочим, не плохие нормативные акты. Другое дело, что они должны неукоснительно соблюдаться и выполняться, а не только фигурировать на бумаге. В конечном счете, если даже в законе есть погрешности, их можно устранить. Как бы то ни было, у нас правосудие сталкивается с множеством проблем, поэтому и число дел ЕСПЧ против Республики Молдова велико. Однако не всегда виновны в этом только судьи. Есть масса факторов, создающих соответствующие ситуации, - некомпетентность судей или других правоохранительных органов, вмешательство политики в процесс правосудия, которое, как правило, ощущается, но доказать невозможно, злоупотребления со стороны лиц, отправляющих правосудие. Неправильными решениями судья может дискредитировать всю систему правосудия.

- Каково соотношение между правами и обязанностями?

- Человек имеет право на жизнь и право прожить ее по своему усмотрению. Другое дело, что он должен соблюдать и определенные юридические нормы. Право не предполагает только определенные преимущества. Наряду с правами следует выполнять и определенные обязанности. С одной стороны медали права, а с обратной - обязанности. Но пока не соблюдаются права, невозможно выполнять и обязанности. Например, оказываемые населению услуги - электричество, водоснабжение, отопление - оставляют желать лучшего. Нельзя думать только о доходах коммерческого общества, нужно думать также о потребителе и его правах.

- И в заключение, что бы Вы посоветовали нашим читателям?

- Каждый человек, любой профессии или социального статуса, должен самосовершенствоваться, изучать и знать свои основные права. Сведущий, хорошо информированный человек, сильнее, его не обмануть. И в этом смысле роль средств массовой информации крайне важна. Чем больше будет газет, телевизионных и радиопередач, тем лучше. Будущее Республики Молдова зависит от того, как основательно будет знать население свои права.

Беседа вела ЛИЛИАНА ИСТРАТЕ

Немецкий гражданин обвиняет молдавские власти в нарушении прав человека

Гражданин Германии обвиняет следственные и судебные органы Республики Молдова в отсутствии элементарных условий содержания в заключении и грубом нарушении прав человека. Томас Арэнд содержится в предварительном заключении в пенитенциаре города Крикова с 4 марта 2005 года, время, за которое не вынесен окончательный приговор по предъявленным ему обвинениям.

В письме, отправленном во многие национальные и международные инстанции по защите прав человека, немецкий гражданин обращает внимание на целый ряд нарушений прав человека, которые он испытал на себе за время предварительного заключения. Так, автор письма указывает на грубые нарушения прав, гарантированных национальными и международными правовыми актами, ссылаясь на неправомерные и недопустимые действия сотрудников пенитенциарных заведений. Он обращает также внимание на бесчеловечные условия в следственных изоляторах и приводит случаи применения пыток, бесчеловечного и унижающего достоинство отношения.

Власти грубо нарушают право на справедливый процесс

В письме отмечается, что допросы в органах уголовного преследования и в Генеральной прокуратуре проводились в отсутствие переводчика и адвоката, гарантируемых Конституцией. Томас Арэнд утверждает также, что он предстал перед судебным следователем, принимающим решение о применении меры пресечения в виде предварительного ареста, только спустя пять дней после ареста, хотя законодательство Республики Молдова (ст. 4 Уголовно-процессуального кодекса) предусматривает, что подозреваемый должен предстать перед судьей не позднее 72 часов с момента задержания. К тому же, со дня задержания, 4 марта 2005 года, до 19 апреля 2005 года задержанный не имел возможности ни известить кого-либо о своем задержании, ни позвонить по телефону - ему просто запретили это. В ходе судебных заседаний ему не разрешили ознакомиться с протоколами, а свидетелям не позволяли прочесть свои показания. Заявления, с которыми Томас Арэнд обращался к следственным органам, отклонялись как необоснованные, что противоречит законодательству Республики Молдова и Конвенции по защите прав и основных свобод человека.

«Приходилось есть и спать на голом деревянном полу, без матраца, без подушки и без постельного белья»

Гражданин Германии описывает в своем письме условия его содержания под арестом в пенитенциарном учреждении по ул. Тигина, 6, условия, которые, по его утверждениям, он никогда не забудет. В помещении не было ни кровати, ни стула, ни стола, и открытый

клозет был здесь же, причем без каких-либо гигиенических возможностей. «Приходилось есть и спать на голом деревянном полу, без матраца, без подушки и без постельного белья. Мне не разрешили иметь ручку, не было никакой возможности написать жалобу, поскольку сотрудники учреждения отобрали у меня последнюю ручку. Мне отказали также в ежедневных прогулках во дворе учреждения, а в течении 45 дней заключения только два раза предоставили возможность принять душ», - указывается в письме. По поводу питания Томас Арэнд говорит, что «обеспечение пищевыми продуктами настолько плохое, что оно практически ложится на родственников», а в его случае заботу об его обеспечении продовольствием взяло на себя Посольство Германии. По его утверждениям, питание заключенных состоит из «стеклообразной пшеницы», капусты, лука и картофеля. «В рационе нет никаких витаминов, нет свежего молока или яиц, мяса или съедобной рыбы. Я заработал себе гастрит и постоянно страдаю от боли в желудке, даже в туалет не могу нормально сходить», - утверждает немецкий гражданин. Он указывает также на катастрофическое санитарно-гигиеническое положение в пенитенциаре, отмечая, что там нет душа, которым можно было пользоваться, а туалеты «в невообразимом состоянии».

Томас Арэнд утверждает также, что он неоднократно подвергался оскорблениям и дискриминации, указывая, что сотрудники пенитенциара «приветствовали» его словами «Хайль Гитлер».

Это наносит серьезный урон имиджу Республики Молдова

Центр по правам человека Республики Молдова, в адрес которого также поступило письмо немецкого гражданина Томаса Арэнды, расценил создавшуюся ситуацию как причиняющую серьезный урон имиджу государства в международных форумах. Как сообщают парламентские адвокаты Раиса

Апольская, Иван Куку и Юрий Перевозник, все изложенное иностранным заявителем подтверждается и жалобами других граждан, которые также указывают на ужасные условия содержания в заключении и неадекватное поведение служащих пенитенциара. «Случаи жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство

обращения в последнее время порождают лавину жалоб заключенных в Европейский суд по правам человека (ЕСПЧ), что пагубно сказывается не только на имидже, но и на бюджете государства», - указывается в обращении парламентских адвокатов к Парламенту Республики Молдова.

В свою очередь, парламентская Комиссия по правам человека квалифицировала случай немецкого гражданина как злоупотребление профильных властей и предложила председателю Парламента Мариану Лупу создать специальную комиссию для рассмотрения обстоятельств, создающих благоприятную почву для такого положения. По мнению членов комиссии, такие случаи ведут к грубому ущемлению прав и основных свобод граждан на этапах уголовного преследования, рассмотрения в судебной инстанции и отбывания наказания.

НИКОЛАЙ ФЕДЕРЮК

Горячая линия Центра по правам человека

0 8002 8002

бесплатный звонок



По случаю Международного дня борьбы с бедностью (17 октября) и Первого десятилетия по искоренению бедности (1997-2007), Департамент по экономическим и социальным делам Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Департаментом информирования общественности и Почтовым управлением ООН объявляют:

Конкурс детского рисунка в целях разработки модели почтовой марки на тему «Мы можем покончить с бедностью»

В рамках мероприятий, приуроченных к Международному дню борьбы с бедностью и Первому десятилетии по искоренению бедности, Департамент социальной политики и развития ООН приглашает детей всего мира принять участие в конкурсе изобразительного искусства на тему «Мы можем покончить с бедностью».

• Жюри отберет 6 лучших рисунков. Победители конкурса будут объявлены 17 октября, в Международный день борьбы с бедностью, а Почтовое управление ООН использует эскизы в качестве моделей для почтовых марок.

• Авторы других 20 рисунков будут удостоены специальных премий. Все 26 рисунков будут представлены на специальной выставке Организации Объединенных Наций, которая будет организована в текущем году в Нью-Йорке.

ПРАВИЛА КОНКУРСА:

Кто может участвовать?

Дети в возрасте 5-15 лет со всех уголков мира.

Требования к рисункам:

Конкурсные эскизы должны быть выполнены на холсте или бумаге формата А4 либо сопоставимых с этим форматом размеров. Рисунки могут быть выполнены чернилами, карандашами, углем, мелками, акварелью, маркером или другими материалами для рисования. На обороте рисунка должно быть описание его содержания. Просим не вставлять рисунки в рамы.

Личные сведения:

На оборотной стороне рисунка следует внести следующие сведения:

1. Полное имя
2. Возраст
3. Пол
4. Полный адрес
5. Страна
6. Номера телефона, факса, электронный адрес
7. Другие полезные контактные сведения

Отбор рисунков:

Шесть лучших эскизов будут объявлены 17 октября 2007 года, в Международный день борьбы с бедностью. Почтовое управление ООН использует эти рисунки в качестве моделей для почтовых марок. Авторы других 20 рисунков будут удостоены специальных премий. Все 26 рисунков будут представлены на специальной выставке Организации Объединенных Наций, которая будет организована в текущем году в Нью-Йорке.

Жюри конкурса:

Лучшие рисунки будет отбирать жюри в составе 6 членов – представителей Департамент информирования общественности и Почтового управления ООН.

Крайний срок представления материалов на конкурс:

Рисунки желательно присылать как можно быстрее. Крайний срок представления материалов на конкурс – 30 июня 2007 года. Адрес, по которому следует отправлять материалы:

2 United Nation Plaza, Room DC2-1328
New York, NY 10017, United States of America

И ТЫ МОЖЕШЬ!

Кэлэрашский детский центр – во имя лучшего будущего детей с особыми потребностями

В январе текущего года в городе Кэлэраше открылся Центр отдыха для неполноценных в умственном или физическом отношении детей и подростков, а также из распавшихся семей в составе Дневного центра «Доринца» для детей со специальными нуждами. Дневной центр открылся в 2002 году при поддержке Кэлэрашской ассоциации помощи родителям с детьми с физическими недостатками и Филантропической ассоциации «Акасе» в доме Марии Могылды, матери ребенка-инвалида. «Мы хотим вернуть улыбку на лица детей и возродить надежду в сердцах родителей. Хотим быть рядом с детьми со всей нашей любовью и заботой», - сказала Мария Могылды.



Первый шаг к интеграции этих детей

Центр посещают 20 детей из Кэлэрашского района в возрасте от 5 до 16 лет. Пятеро из них полностью прикованы к инвалидной коляске, четверо передвигаются с опорой, трое передвигаются сами под присмотром, а трое ходят самостоятельно. «Эти дети были отрезаны, изолированы от общества. Из-за укоренившихся в обществе барьеров они были лишены возможности общения со сверстниками, старались исключить любые контакты с ними во избежание несоответствующего отношения», - отметила директор центра Мария Могылды. В числе задач центра – создание равных шансов путем обеспечения широких возможно-

стей для учебы и всестороннего восстановления, развития мобильности ребенка и стимулирования высокого уровня самостоятельности, а также привлечение внимания общественности к потенциалу детей с физическими недостатками с целью изменения отношения к ним.

Клуб родителей

На заседаниях клуба встречаются родители детей с аналогичными физическими недостатками, обсуждают текущие проблемы. Это стимулирует формирование сплоченной инициативной группы, открытой к сотрудничеству и взаимной поддержке. Пока дети находятся в центре, у родителей появляется свободное время, которое они могут использовать для выполнения домашней работы или даже для трудоустройства на предприятия. «Дети накапливают знания и приобретают навыки, становятся активнее, более дружелюбными и уверенными в собственных силах. Они

счастливы. Мы прекрасно осознаем, что для достижения даже малейшего успеха нужна колоссальная работа, однако важны не приложенные усилия, а конечный результат: дети научатся самостоятельно решать большинство своих проблем, участвовать в будущем в жизни общества», - сказала Мария Могылды.

ЕКАТЕРИНА ДЕЛЕУ

Права детей – инвалидов

Национальное законодательство предусматривает ряд льгот для детей с особенностями физического и умственного развития:

- предоставление социальных пособий (I, II или III группы инвалидности);
- выплата адресных компенсаций на оплату коммунальных услуг;
- привилегированное зачисление в высшие учебные заведения;
- предоставление раз в три года санаторной путевки.

Для детей I группы месячное социальное пособие составляет 200 леев 30 бань, а пособие по уходу – 150 леев в месяц (всего 350 леев и 30 бань в месяц на одного ребенка). Для детей II и III групп инвалидности ежемесячное социальное пособие составляет 170 леев 9 бань.

Центр материнства – шанс для консолидации семьи

Виорика жила на квартире со своим другом и работала на торговом предприятии. Узнав, что она беременна, друг исчез. Родив девочку, Виорика решила бросить, отказаться от ребенка – трудное материальное положение и отсутствие помощи от родителей вынудили ее принять такое решение. В родильном доме ей посоветовали обратиться в Дрокиевский Материнский центр «Ариадна». Там ей оказали весь пакет необходимых услуг. Вследствие оказанной психосоциальной поддержки Виорика изменила свое решение бросить ребенка. Между тем, одна из местных семей, узнав о существовании Материнского центра и, в частности, о ситуации Виорики, выразили желание стать крестными ее ребенка. Они часто посещают Виорику с дочерью в центре, приносят продукты, подарки. До тех пор, пока не найдется выход из положения и приемлемое решение для обеспечения будущего себе и своему ребенку, Виорика будет жить в центре. Но уже сейчас работники Материнского центра ведут переговоры с местными органами власти о предоставлении молодой матери жилья.

«В период своего пребывания в центре молодые матери учатся жить самостоятельно», - говорит координатор этого учреждения Инна Кышларь. «Они помогают друг другу, учатся друг у друга. А мы, социальные работники, стараемся пробудить материнские чувства к детям, а в некоторых случаях – восстановить отношения с семьей».

Материнский центр «Ариадна» осуществляет свою деятельность в рамках Проекта «Лучшие возможности для молодежи и женщин», проводимого ПРООН в Молдове при финансовой поддержке Агентства США по международному развитию (USAID) по инициативе пре-



зидента Буша в рамках Программы по борьбе с торговлей людьми.

Центр оказывает помощь матерям с детьми и беременным женщинам в ситуациях риска. Женщины могут также, по желанию, учиться на курсах профессиональной подготовки или воспользоваться услугами учебных программ, которые впоследствии могут им облегчить поиски работы. Учреждение рассчитано на 10 мест и все его ресурсы полностью задействованы – в настоящий момент в нем нашли приют 8 женщин и 10 детей.

«Одна из главных задач Материнского центра – предупреждение отказа матерей от детей и, следовательно, предупреждение институционализации детей», - говорит директор Центра «Ариадна» Семен Сырбу.

«Молодые матери могут находиться в нашем учреждении около полутора, время предостаточно для того, чтобы привязаться к собственному малышу и, если это первый ребенок, научиться ухаживать за ним».

Другой пример – случай Лидии, которая, из-за неоднократных конфликтов в семье, отделилась от своего мужа. Двое детей остались с отцом, а двух девочек, младших – двух лет и девяти месяцев – она забрала с собой. Хотела уйти к родителям, однако ее отец сказал, что ее место – рядом с мужем и не принял в отчий дом. В разгар зимы, оказавшись в тупиковой ситуации,

женщина с двумя малолетними детьми на руках пришла в Центр «Ариадна». Там ей и ее малышам выделили комнату. В течение недели Лидия пользовалась услугами центра. Социальные помощники беседовали и с Лидией, и с ее супругом. В конечном счете оба супруга осознали, что семья это самое главное и самое большое их достояние, и решили воссоединиться.

Помимо центров материнства, в рамках проекта «Лучшие возможности для молодежи и женщин» образованы также центры социальной интеграции для молодежи. Эти центры созданы в целях оказания помощи молодежи, лишенной родительской опеки, и выпускникам интернатов. Оказываемые этими центрами услуги разные, в зависимости от нужд детей. Некоторые хотят освоить ремесло, другие хотят учиться на определенных курсах, а иным просто негде жить. В каждом отдельном случае социальные работники стремятся точно определить, какая именно помощь нужна молодым людям.

При финансовой поддержке развития USAID в Молдове уже созданы 4 центра социальной реинтеграции молодежи и один центр материнства. Для обеспечения последовательности и продолжительности проекта центрами управляют местные неправительственные организации. Всего в рамках проекта будет создано 10 центров социальной реинтеграции, услугами которых смогут воспользоваться около 600 молодых людей и матерей с детьми. Это немного, если соотнести эту цифру с примерно 12.000 детей – воспитанников интернатов или с куда большим числом детей из социально уязвимых семей. Однако по крайней мере 600 человек не окажутся на улице и пользуются на данный момент поддержкой, которая внушает им надежду на будущее.

Семье, являющейся естественной и основной ячейкой общества, должны предоставляться по возможности самая широкая охрана и помощь...

(Статья 10, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах)

МОЛДОВА XXI ВЕКА

Массовый экспорт рабов в другие страны

«Меня заставляли просить милостыню. Я боялась, что меня забьют до смерти»

Исповедь 15-летней девочки

«Не я решила уехать – моя мать приняла такое решение. Однажды какой-то мужчина, видя, что у мамы маленький ребенок, предложил ей работу. Говорил, что у него есть сестра, которая ищет для работы женщин с детьми. Мама тогда сидела без работы, а нужно было платить за жилье. Мама обрадовалась, и не спросила, о какой работе идет речь. Я училась тогда во втором классе. Мама пришла в школу и сказала, что мы должны уехать. Когда я спросила ее куда, она ответила, что одна женщина предложила ей работу. Мы солгали моей учительнице, сказав, что уезжаем на заработки на Украину. Около двух месяцев мы прожили в селе неподалеку от города Ниспорень у цыган, которые и отправили нас затем в Санкт-Петербург.

«Цыганка, которая отправила нас в Петербург, купила билеты, показала вагон, мы сели в поезд, а она уехала домой. То есть, мы ехали одни. Там нас встретили, затем мы спустились в метро и нас доставили в какую-то квартиру. Мы начали промышлять попрошайничеством. Мать моя не очень-то зарабатывала – люди не подавали ей денег. Цыгане не верили ей, избивали, и она сбегала. В первый раз она бежала вместе со мной – мы уехали в Беларусь, в Минск. Пробыли там 7 месяцев, затем вернулись в Молдову. Как-то в воскресенье мы пошли с мамой на рынок и увидели там цыганку, которая отправила нас в Санкт-Петербург. Она подошла к нам, посадила в маршрутку и повторилась та же история».

«Порой цыгане вели себя хорошо, а порой – не



очень. Иногда они били меня по лицу. Они сказали мне, что это не правило, а условие – иду, работаю час, и зарабатываю 1000 рублей. Я была на костылях, подходила к каждому автомобилю и просила на русском языке милостыню. Чем быстрее заработаешь 1000 рублей, говорили они, тем быстрее можешь вернуться домой, но чем меньше зарабатываешь, тем больше пощечин получишь. В первый день я принесла им 1000 рублей, и они не тронули меня, на следующий день – 900 рублей. Они сказали, что на первый раз прощают. В следующий раз я принесла им только 800 рублей, и они спросили меня, не собираюсь ли я с каждым днем приносить все меньше денег. Затем хозяин дал мне две пощечины. Думал, видно, что я заплачу от боли, но я

стала смеяться. Он посмотрел на меня и спросил: «Решила смеяться мне в лицо?». Я ответила, что нет, что я не обижаюсь на него за то, что он ударил меня, что мне все равно. А потом моя мать бежала и оставила меня одну».

«С одной девочкой, которая тоже была здесь, в Центре, в МОМ (Центр по реабилитации жертв торговли людьми, Международная организация по миграции – прим. ред.), решили отправиться пешком из Санкт-Петербурга в Кишинев. Но мы добрались только до первого поста, где проверяли документы, – болела нога и я не могла идти. К тому же обувь порвалась. Я начала плакать, и мы вернулись назад. Другого выхода не было. Мы вернулись к цыганам. Сестра цыгана, у которого мы работали, сказала, что я вернулась, чтобы украсть что-нибудь у нее, и начала меня бить – ладонями по щекам, кулаками по голове. Я начала плакать. Потом она покормила меня и отправила спать, потому что я не спала две ночи. Потом снова купили мне костыли. Я начала работать, и меня забрала полиция. При помощи полиции и российского государства (выделили финансовую помощь для отправки детей домой, купили билет на самолет) уехала в Киев, в какой-то центр. Оттуда меня привезли в Кишинев, в центр, а из центра в МОМ».

«Планы на будущее? Хочу вырасти большой, учиться, создать семью и найти себе работу. Сейчас я рисую, умею шить на швейной машинке и вязать. Мне нравится рукоделие».

МНЕНИЕ ЮРИСТА
Классический случай торговли людьми



ИОН ВИЗДОАГА

Директор центра по предупреждению торговли женщинами Ион Виздоага утверждает, что история девочки, завербованной трафикантами для попрошайничества, является классическим случаем торговли людьми.

По его утверждениям, это противоправное деяние наказуемо по статье 165, часть 2, Уголовного кодекса – торговля людьми, и статье 206, часть 2, Уголовного кодекса – торговля детьми, предусматривающим наказание лишением свободы на срок от 15 до 20 лет. Как сообщил адвокат, в этом случае присутствуют составляющие элементы преступления, квалифицируемого как «торговля детьми», так как к несовершеннолетнему применялись следующие неправомерные формы принуждения: эксплуатация посредством принудительного труда и услуг, рабская эксплуатация, сопровождаемая физическим и психическим насилием над ребенком, пытками, бесчеловечным и унижающим достоинство отношением с целью подчинения ребенка, пользуясь физической зависимостью ребенка.

В подобных условиях, по утверждениям адвоката, нарушены права этого ребенка, гарантированные как международными трактатами и конвенциями, так и Конституцией Республики Молдова, Законом о правах ребенка, Семейным кодексом и др., а именно: право на физическую и психическую неприкосновенность, право на свободу и свободу перемещения, право на защиту чести и достоинства, право на развитие интеллектуальных способностей и на учебу, право на отдых и др.

По мнению Иона Виздоага, государство неизбежно обязано, через свои правоохранительные органы, привлечь к ответственности лиц, виновных в торговле детьми, с одновременным предъявлением прокурором гражданского иска о возмещении материального и морального ущерба, причиненного этому несовершеннолетнему лицу посредством эксплуатации. В данном случае есть и другая сторона проблемы – ответственность матери этого ребенка.

В СЛУЧАЯХ ТРАФИКА НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ

Закон должен быть очень жестким

кантов, и тогда юридическая помощь затягивается надолго, на протяжении всего процесса.

Большинство жертв торговли людьми сейчас попадают в Турцию, Арабские Эмираты, Израиль. По утверждениям Лидии Горчаг, в последнее время привозят девушек из Приднестровья, размещают в Кишиневе и эксплуатируют. Говоря о торговцах людьми, промышляющих несовершеннолетними, психолог придерживается мнения, что закон должен быть очень и очень суровым к ним.

«Бойся своих...»

Лидия Горчаг утверждает, что трафик становится составляющим элементом жизни наших сограждан, обосновавшихся в Турции, Израиле и др. «Женщинам, сожительствующим с мужчинами из этих стран и имеющим от них детей, угрожают, что они навсегда лишатся своих детей, если не будут вербовать девушек. Так вот и получается, что девушек заманивают в сети трафикантов их подруги, родственники и др. В кампаниях по предупреждению торговли людьми нам следует обращать на это внимание людей, призывать: «Будьте осторожными, не доверяйте своим соседям и родственникам», считает психолог. Одну из жертв, беременную женщину, продал ее же муж, за 3 тысячи долларов США. Другую девушку завербовал в Ирландию ее друг. Он пригласил ее в Ирландию якобы для того, чтобы пожениться, а сам попытался продать ее сводникам. Ей удалось бежать и дать показания в Ирландии. Другая жертва рассказывала, как попала под автомобиль, будучи на седьмом месяце беременности, как родила преждевре-

менно, как кто-то подобрал ее, и она перенесла три операции...

Кошмар воспоминаний

«На днях одна женщина с юга Молдовы, которой удалось вырваться из рук трафикантов и вернуться домой из Турции два года назад, призналась, что ее до сих пор мучают кошмары. Ее держали за волосы над пропастью и спрашивали, пойдешь ли она с тем или иным мужчиной. В другом случае, рассказывала она, группа мужчин купила ее на одну ночь. «Я знала, что если соглашусь пойти, погибну, и я отказалась. Тогда мои хозяева взяли шланг и два часа продержали меня под сильной струей воды. В конце концов я потеряла сознание. Думала, что меня убьют, я не могла дышать». Другая женщина рассказывала, что ее привязывали к колесу, бросали на нее скорпионов, других насекомых... Такое не забывается. Нужно учиться жить с этими кошмарными воспоминаниями, осознавать, что это было и прошло, и смотреть в будущее», – рассказывает психолог. Одну 76-летнюю старушку некий цыган на протяжении 16 лет принуждал просить милостыню в Санкт-Петербурге. Сейчас она помещена в дом для престарелых. Цыган пригрозил, что убьет ее, если разыщет.

Отношение к жертвам негативное

«У государства нет программ социальной поддержки одиноких женщин, детей из интернатов и детских домов, поэтому они и составляют большую часть жертв торговли людьми. значи-

тельный процент жертв трафика (в 2006 году – 16 процентов) приходится на долю умственно отсталых детей. Это явление исчезнет или же по крайней мере ослабнет только тогда, когда мы сможем оказывать помощь нашим детям, молодежи... Государство должно взять на себя ответственность за данную категорию населения, иначе нам не выбраться из этого замкнутого круга», – считает Лидия Горчаг.

Вера – самая большая внутренняя сила человека

Когда в центре формируется новая группа, я веду ее в монастырь или в церковь. «Всегда советую им, когда трудно, помолиться. Перед Господом все мы равны. Бог любит всех, независимо от цвета кожи, от богатства и прочего», – говорит Лидия Горчаг. В центре жертвам торговли людьми предлагают учиться на курсах, освоить ремесло, чтобы можно было создать собственное дело... В настоящее время 36 процентов мероприятий МОМ направлено на предупреждение трафика.



ЛИДИЯ ГОРЧАГ

В Центре МОМ по реабилитации жертв торговли людьми ежегодно свыше 320 человек получают помощь. Психолог центра Лидия Горчаг говорит, что это фактически кризисный центр – жертвы трафика поступают к нам прямо с самолета, поезда, корабля, порой даже в комнатных тапочках. «Случается привозить этих страдальцев на простыне – когда речь идет о падении с этажа, наезде автомобиля при попытке жертвы трафика к бегству. Кризисная помощь длится около месяца. Позднее пытаемся реинтегрировать своих подопечных в семью, продолжаем оказывать поддержку, а мониторинг продолжается год или даже 2-3 года, в зависимости от ситуации», – поведала психолог.

Сейчас в центре оказывается помощь женщине с тремя детьми, вернувшейся на родину после 5 лет рабства в горной части Турции, где она подверглась жестокой эксплуатации. Помимо оказываемой жертвам трафика социальной, медицинской помощи и психологической реабилитации, возникает масса юридических проблем. К примеру, у этой женщины с тремя детьми нет никаких документов, дети нигде не зарегистрированы. К тому же жертвы дают показания против трафи-

Данные по торговле людьми

По данным Международной организации по миграции (МОМ), в 2006 году в Республику Молдова репатрировано и оказана помощь 295 жертвам трафика, в том числе 31 ребенку. Странами назначения наибольшего числа жертв торговли людьми являются Турция (127), Российская Федерация (48), Объединенные Арабские Эмираты (38). Начиная с 2000 года и до сих пор, помощь в рамках программ по реабилитации жертв трафика и предупреждению этого явления МОМ-Молдова оказано 2.566 гражданам, из которых 572 – несовершеннолетние. Из 225 тысяч жертв торговли людьми в Европе 57 тысяч родом из Республики Молдова.



Как воспитывать ребенка без рукоприкладства?

- Для ребенка естественно ошибаться. Знания о том, как нужно вести себя в семье, в школе, на улице, не являются врожденными.
- В общении с родителями ребенок учится, как правильно поступать и каковы последствия неправильного поведения. Чтобы не совершать ошибок ему необходимо множество разъяснений.
- Не бейте своего ребенка, не кричите на него. Рукоприкладством не исправит плохое поведение. Единственный урок, который извлекает ребенок из наказания битием, это то, что в следующий раз нужно лучше постараться скрыть содеянное.
- Побои пугают ребенка, заставляют его думать, что он плохой ребенок, а не о том, что он совершил плохой поступок.
- Объясните ребенку, что так нельзя поступать. Объясните ему возможные последствия его плохого поведения.
- Помогите ребенку выбрать правильное поведение. Будьте спокойны и расскажите ему, как следует поступать в дальнейшем.
- Хвалите ребенка, когда он совершает хорошие поступки.

Художник: НИКОЛАЙ ЛАТУНОВ